

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат – Ulica, broj, sprat	Каф. Мишића 6 <sup>a</sup>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Самуилов Макс
Занимање – Zanimanje	штф.
Држављанство – Državljanstvo	бугарско
Дан, месец и год. рођења – Dan, mesec i god. rođenja	14-IV-878
Место рођења, срез, земља – Mesto rođenja, srez, zemlja	Скопје
Завичајна општина, срез, земља – Zavičajna opština, srez, zemlja	— и —
Брачно стање – Брачно stanje	ожевен
Вера – Vera	мојсијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Моша Луна Меноах
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Франи Шарви		штф.	3-IV-882	Београд

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса rosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
3. VII. 34 47/35	Крст. Милича	6 <sup>a</sup>	Саврат. заједница		
15. VII. 36 47/38	Кр. Пешча	44	Број друштво		
31. VII. 39 27. V. 40	Кр. Пешча	44	Самуилова Франц	14/II. 39	15. VII. 39
30. II. 41	Јевремова	40/II	Губеница Губеница		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД